

Normes i actes del Govern

Disposicions de caràcter general

Edicte

Per tal de donar compliment a allò que disposa l'article vintè, apartat b) de la Llei d'organització de l'Administració general, s'ordena la publicació del Reglament del matrimoni civil, aprovat pel Govern en la sessió de data 2 d'agost de 1995.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Andorra la Vella, 10 d'agost de 1995

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Reglament del matrimoni civil

Vista la Llei qualificada del matrimoni aprovada pel M.I. Consell General en data 30 de juny de 1995 i en especial les seves disposicions transitòries, el Govern, atenent la urgència que l'aplicació d'aquesta Llei comporta quant a la celebració del matrimoni civil i fent ús de les competències reglamentàries que té institucionalment atribuïdes, en la sessió de Govern de data 2 d'agost de 1995 aprova el següent Reglament

Article 1

Aquest Reglament és d'aplicació a totes les persones que desitgin contraure matrimoni civil i que reuneixin les condicions previstes a l'article 2 de la Llei qualificada del matrimoni.

Article 2

Les persones que desitgin contraure matrimoni civil han de promoure expedient previ matrimonial, mitjançant declaració, davant la Secció Administrativa de la Batllia, segons el model provisional de l'annex núm. 1, junt amb els altres documents exigits a l'article 21 de la Llei.

Article 3

Les proclames matrimonials són efectuades pel batlle competent, el qual empra, segons el cas, unes de les formes següents:

3.1 Per als ciutadans nascuts a Andorra, el batlle publica un edicte amb el contingut següent: "... , batlle de la Secció Administrativa del Principat d'Andorra, faig saber: Que en aquesta Batllia, en funcions de Registre Civil provisional, es formalitza expedient previ a la celebració de matrimoni civil entre "A" (nom, cognoms, filiació, estat civil, data i lloc de naixement, nacionalitat, professió, residència i domicili) i "B" (ídem), fet que es posa en coneixement públic per tal que totes les persones interessades compareguin a la Batllia perquè manifestin les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins el termini de quinze dies posteriors a la data de publicació d'aquest edicte. Andorra la Vella (data). Signat pel batlle de la Secció Administrativa i pel secretari, i segell.

3.2 Per als ciutadans nascuts a l'estranger, el batlle publica un edicte amb el mateix contingut que l'esmentat en l'apartat anterior, tant al Principat d'Andorra com al lloc de naixement d'aquesta persona, mitjançant el jutge o la persona encarregada del registre corresponent, d'acord amb la legislació vigent al país destinatari. En aquest últim cas, es realitza una comissió rogatòria que conté l'edicte esmentat, traduït a la llengua o les llengües oficials del país destinatari.

El batlle tramet al Govern la comissió rogatòria, a fi que li doni el curs legal oportú seguint la via diplomàtica usual.

Article 4

L'autorització o la denegació de la celebració del matrimoni civil correspon al batlle de la Secció Administrativa, que notifica la decisió als futurs contraents en forma d'aute.

L'aute expressa la possibilitat de formular recurs d'apel·lació i el termini legal per a la seva interposició, així com l'òrgan davant el qual ha d'interposar-se el recurs.

Article 5

Ferm l'aute favorable dictat pel batlle competent, se celebra matrimoni civil davant l'Hble. Cònsol Major de la parròquia corresponent o del seu delegat, que estén un acta de la celebració del matrimoni, segons els models definits als annexos núm. 2 i 3.

5.1 En un exemplar ha de constar la menció "exemplar destinat al Registre Civil provisional de la Batllia".

5.2 En l'altre exemplar ha de constar la menció "exemplar destinat al Comú a l'únic efecte d'arxiu".

Article 6

A demanda dels interessats, el batlle encarregat del Registre Civil provisional els lliura una fotocòpia autenticada de l'acta de matrimoni signada pel secretari de la Batllia amb el vist-i-plau del batlle i el segell de la Batllia.

Disposició final

Aquest Reglament entrarà en vigor al cap de quinze dies de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Andorra la Vella, 10 d'agost de 1995

Marc Forné Molné
Cap de Govern



ANDORRA
CAP DE GOVERN

BATLLIA D'ANDORRA
SECCIÓ ADMINISTRATIVA
REGISTRE CIVIL PROVISIONAL

DECLARACIÓ DE VOLUNTAT DE CONTREURE MATRIMONI CIVIL

(Nom i cognoms)

FILL D

I D

D'ESTAT CIVIL

NAT A

Lloc de naixement,

Parròquia o equivalent:

País:

data

DE NACIONALITAT

Nº de passaport o de document d'identitat

DE PROFESSIÓ

RESIDENT A

AMB DOMICILI A

I

(Nom i cognoms)

FILLA D

I D

D'ESTAT CIVIL

NADA A

Lloc de naixement,

Parròquia o equivalent:

País:

data

DE NACIONALITAT

Nº de passaport o de document d'identitat

DE PROFESSIÓ

RESIDENT A

AMB DOMICILI A

MANIFESTEM LA NOSTRA VOLUNTAT DE CONTREURE MATRIMONI CIVIL A LA
PARRÒQUIA D.....TAMBÉ
DEMANEM LA PUBLICACIÓ DE LES PROCLAMES MATRIMONIALS PER L'HONORABLE
BATLLE COMPETENT, EN ELS LLOCS QUE CORRESPONGUIN.

ANDORRA LA VELLA,

Signatures dels sol·licitants



ANDORRA
CAP DE GOVERN

ACTA DE CELEBRACIÓ DEL MATRIMONI CIVIL
(exemplar destinat al registre civil provisional de la Batllia)

(lloc de celebració del matrimoni), (data i hora)

DE LA PARRÒQUIA D
(dret)
(PRINCIPAT D'ANDORRA), EN PRESENCIA DELS CONTRAENTS :

I

I DELS TESTIMONIS :

I

DESPRÉS DE LLEGIR EL CONTINGUT DELS ARTICLES 8, 9, 10 i 11 DE LA LLEI
QUALIFICADA DEL MATRIMONI DE DATA 30 DE JUNY DE 1995,

I D'HAYER DEMANAT A CADA UNA DE LES PARTS CONTRAENTS SI DESITJA
CONTREURE MATRIMONI AMB L'ALTRE AMB TOTS ELS DRETS I ELS DEURES
QUE COMPORTA,

AQUESTS DARRERS EXPRESSEN EL SEU CONSENTIMENT MANIFEST A
CONTREURE MATRIMONI CIVIL.

PER AQUEST ACTE, CERTIFICO PER A TOTS ELS EFECTES LLUR UNIÓ EN
MATRIMONI.

Signatura del cònsol o delegat

Signatures dels contraents

Signatures dels 2 testimonis



ANDORRA
CAP DE GOVERN

ACTA DE CELEBRACIÓ DEL MATRIMONI CIVIL
(exemplar destinat al Comú als sols efectes d'arxiu)

(Lloc de celebració del matrimoni), (data i hora)

DE LA PARRÒQUIA D

(Lloc)

(PRINCIPAT D'ANDORRA), EN PRESENCIA DELS CONTRAENTS :

I

I DELS TESTIMONIS :

I

DESPRÉS DE LLEGIR EL CONTINGUT DELS ARTICLES 8, 9, 10 i 11 DE LA LLEI
QUALIFICADA DEL MATRIMONI DE DATA 30 DE JUNY DE 1995,

I D'HAVER DEMANAT A CADA UNA DE LES PARTS CONTRAENTS SI DESITJA
CONTREURE MATRIMONI AMB L'ALTRE AMB TOTS ELS DRETS I ELS DEURES
QUE COMPORTA,

AQUESTS DARRERS EXPRESSEN EL SEU CONSENTIMENT MANIFEST A
CONTREURE MATRIMONI CIVIL.

PER AQUEST ACTE, CERTIFICO PER A TOTS ELS EFECTES LLUR UNIÓ EN
MATRIMONI.

Signatura del cònsol o delegat

Signatures dels contraents

Signatures dels 2 testimonis